

Rédaction / Redaktion

Dr R. Tabin, Sierre
 (Rédacteur en chef / Schriftleiter)
 Dr. P. Bürki, Zug
 Dr P. Klauser, Genève
 Dr. Cornelia Heller, Meilen
 Dr. U. Lips, Zürich
 Dr. G. Schubiger, Luzern
 Dr R. Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds
 Dr. R. von Vigier, Bern

Adresse de la rédaction

Redaktionsadresse
 c/o Dr R. Tabin
 Av. du Général Guisan 30
 Case postale 942
 CH-3960 Sierre
 Tél. 027 / 455 05 05
 Fax 027 / 455 59 55
 e-mail: rene.tabin@tvs2net.ch

Copyright

© Schweiz. Gesellschaft für Pädiatrie

Editeur

Verlag/Herausgeber
 Schweizerische Gesellschaft
 für Pädiatrie (SGP)
 Société Suisse de Pédiatrie (SSP)
 Internet: <http://www.ssp.hin.ch>
<http://www.sgp.hin.ch>

Secrétariat / Sekretariat

Changements d'adresse / Adressänderungen
 Postfach, 3000 Bern 25
 E-Mail: barbara.buehlmann@bbscongress.ch
 Tel. 031 / 331 82 75

Mise en page et impression

Layout und Druck
 S&Z Print AG
 Nellenstadel 1, 3902 Brig-Glis
 Tel. 027 / 924 30 03
 Fax 027 / 924 30 06
 E-Mail: suzprint@rhone.ch

Publicité / Inserate

pharma media promotion
 K. Hess
 Lättichstrasse 6, 6342 Baar 2
 Tel. 041 / 760 23 23
 Fax 041 / 760 23 27
 E-Mail: info@pharma-media-promotion.ch

Paediatrica

erscheint 6x jährlich ausschliesslich
 für die Mitglieder der SGP
 paraît 6 fois par an exclusivement
 pour les membres de la SSP
 Auflage / Tirage: 1'700
 ISSN 0254-3354

Prochain N° / Nächste Nr.

Délai rédactionnel: 4.1.2002
 Parution: 15.2.2002

Editorial

Editorial	2
U. Bühlmann	

Politique professionnelle / Standespolitik

Conclave sur la formation postgraduée en pédiatrie	4
Klausurtagung zum Weiterbildungsprogramm Kinder- und Jugendmedizin	7
M. Hofer	
Points forts de la séance du comité ambulatoire du 6 décembre 2001	10
Wichtige Neuigkeiten aus der Sitzung des Vorstandes Praxispädiatrie vom 6. Dezember 2001	11
P. Klauser	

Formation continue / Fortbildung

Recommandations pour la prévention primaire de l'allergie chez les nouveau-nés et nourrissons à risque atopique	12
Empfehlung zur Primärprävention von Allergien für Neugeborene und Säuglinge mit einem erhöhten Atopierisiko	15
PIA-CH	
L'obésité infantile: préoccupation quotidienne du pédiatre?	18
J.-M. Dubuis	
Cholesterin im Kindesalter	23
K. Baerlocher	
Impfung gegen Meningokokken	28
Vaccin contre les méningocoques	32
U. Heiningger	

Informations / Hinweise

La révision partielle de la LAVI et ses implications pour le pédiatre	36
Teilrevision des Opferhilfegesetzes und deren Bedeutung für den Pädiater	39
R. Schlaepfer	
Neues vom Fertigkeitensausweis Praxislabor	42
Du nouveau sur le certificat d'aptitude technique pour la pratique du laboratoire au cabinet médical	43
H. Haldi	
Das Gesundheitsheft für das Kind – Die revidierte Neuauflage 2001	44
Carnet de santé pour l'enfant – Nouvelle édition, actualisée en 2001	45
H. Häfliger	

Recensions / Buchbesprechungen

Lentze, Schaub, Schulte, Spranger: Pädiatrie – Grundlagen und Praxis	46
Ch. Baumgartner: Handbuch der Epilepsien – Klinik, Diagnostik, Therapie und psychosoziale Aspekte	47

Internet News

«C@vete colleg@e»: courrier électronique – virus ou canular?	48
«C@vete colleg@e»: elektronische Post – Virus oder Scherz?	48
P. Klauser	

Quiz FMH / FMH-Quiz

Lus pour vous / Zeitschriftenreview	52
--	-----------

La SSP a 100 ans / Die SGP ist 100 Jahre alt

Cours de formation continue / Fortbildungskurse	56
--	-----------

Congrès et cours de formation continue / Kongresse und Fortbildungen

Congrès et cours de formation continue / Kongresse und Fortbildungen	57
---	-----------

Page de couverture / Titelbild: «Jules», un dessin d'Emile Gautier.